



大会

Distr.: General
1 October 2024
Chinese
Original: English

第七十九届会议

议程项目 32、60、69、71 和 132

预防武装冲突

联合国难民事务高级专员的报告、
与难民、回返者和流离失所者有
关的问题以及人道主义问题

消除种族主义、种族歧视、仇外
和相关不容忍言行

促进和保护人权

保护责任与防止灭绝种族、战争
罪、族裔清洗和危害人类罪

2024 年 9 月 30 日亚美尼亚常驻联合国代表给秘书长的信

谨随函转递纳戈尔诺-卡拉巴赫难民人权联盟的一封信，该联盟是为保护来自纳戈尔诺-卡拉巴赫的亚美尼亚难民的权利而成立的一个民间社会组织，信的内容涉及阿塞拜疆 2023 年 9 月对纳戈尔诺-卡拉巴赫人民发动的军事侵略，导致全体亚美尼亚人遭到种族清洗(见附件)。

请将本函及其附件作为大会议程项目 32、60、69、71 和 132 下的文件分发给荷。

常驻代表

大使

米梅尔·马尔加良(签名)



2024 年 9 月 30 日亚美尼亚常驻联合国代表给秘书长的信的附件

纳戈尔诺-卡拉巴赫发生战争和种族清洗一年之际，呼吁正义和保护人权

值此纪念 2023 年 9 月 19 日至 20 日发生的悲剧性事件一周年之际，我们——纳戈尔诺-卡拉巴赫难民人权联盟——向您致函，控诉这些事件给纳戈尔诺-卡拉巴赫的亚美尼亚人带来的被迫流离失所、遭受痛苦和种族清洗等苦难。我们敦促联合国立即采取果断行动，制止正在发生的侵犯人权和违反国际法的行为。

在此期间发生的侵略战争催生了各种暴行，包括在这一地区生活了几千年的亚美尼亚人遭受强迫流离失所和种族清洗。尽管世界各国都在呼吁克制与和平，但纳戈尔诺-卡拉巴赫的民众在军事进攻面前毫无抵抗能力，蒙受了难以言状的苦难和侵犯人权行为。

这些行动的后果是毁灭性的。超过 115 000 人背井离乡，不仅面临着财产和遗产的损失，还面临着身份权、文化权和生命权的灭失。这些行动具有针对性，旨在消除亚美尼亚人在纳戈尔诺-卡拉巴赫的存在，明显违反了国际人权法和国际人道法，包括《灭绝种族罪公约》中概述的原则。

纳戈尔诺-卡拉巴赫的暴行还引发了一场针对该地区亚美尼亚文化遗产的令人震惊的运动。这种系统性去亚美尼亚化的证据俯拾皆是，令人深感不安。对文化遗产的破坏不仅是亚美尼亚人民的损失，也是全人类的损失，因为这些遗址代表着数百年的历史、艺术和文化发展。国际社会必须在联合国领导下立即采取行动，制止这些破坏性做法，确保保护和保存纳戈尔诺-卡拉巴赫的亚美尼亚遗产。

鉴于这一悲剧性的周年纪念日，我们呼吁联合国采取以下行动：

1. **承认所犯暴行是种族清洗：**我们敦促联合国正式承认 2023 年 9 月的事件为种族清洗行为，也是严重违反国际人权法和国际人道法的行为。
2. **确保追责：**我们呼吁对冲突期间和之后犯下的罪行开展彻底的独立调查，根据国际法追究责任人的责任。
3. **保护返回权：**纳戈尔诺-卡拉巴赫流离失所人口的返回权必须得到承认和维护。联合国应积极努力，确保那些被迫离开家园的人能够有尊严地安全返回家园，并全面恢复他们的财产权和遗产权。
4. **提供支持和赔偿：**除为返回家园提供便利之外，还应为流离失所者提供补偿和支持，以重建他们的生活和社区。
5. **支持该区域的和平与稳定：**我们要求联合国加强努力，促进和平解决纳戈尔诺-卡拉巴赫问题，优先保护该区域所有民族的权利、文化和安全。
6. **部署独立的实况调查团，**评估当地局势。

7. **对阿塞拜疆施加压力**，允许国际观察员和遗产专家不受限制地进入文化遗址。我们期待联合国实施制裁或其他外交措施，追究破坏文化者的责任。

联合国在道德和法律上都有义务对这种暴行采取行动。作为一个建立在正义、平等和人权原则基础上的组织，联合国必须采取一切措施防止进一步的侵犯人权行为，恢复流离失所者的尊严和权利，制止前所未有的否认亚美尼亚人存在和盗用亚美尼亚文化的宣传。

秘书长先生，我们恭敬地敦促你利用你的职权解决这一持续危机，确保流离失所者返回家园的权利，为这场种族清洗的受害者伸张正义，并利用你的授权全面恢复纳戈尔诺-卡拉巴赫亚美尼亚族人的权利。

安德拉尼克·格里戈良
